

ХОЛМСКО-ВАРШАВСКИЙ ЕПАРХИАЛЬНЫЙ ВѢСТНИКЪ

ИЗДАВАЕМЫЙ

ПРИ ХОЛМСКО-ВАРШАВСКОЙ АРХІЕПИСКОПСКОЙ КАМЕРАЛѢ

Адресъ Редакціи: Долгая улица, домъ № 13, кв. 11.

Рукописи должны доставляться въ Редакцію четко переписанными, за полною подписью автора и съ обозначеніемъ адреса. По усмотрѣнію Редакціи рукописи подвергаются сокращеніямъ и исправленіямъ; авторы, несогласные съ этимъ, должны дѣлать оговорку предъ заглавіемъ рукописи.

ВЫХОДИТЬ
ПО
ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ

Годовая цѣна—5 руб.

Статьи, присланныя безъ указанія гонорара, считаются бесплатными. Неприятія для печати рукописи возвращаются авторамъ или лично, или по почтѣ если приложены марки на пересылку. Рукописи, невоотребованныя въ теченіе года, уничтожаются.

Холмско - Варшавское Епархіальное Начальство обращается къ православнымъ русскимъ людямъ съ просьбою помочь ему посильными своими жертвами въ дѣлѣ сооруженія и поддержанія церквей въ мѣстностяхъ Привислинскаго края съ поуніатскимъ населеніемъ.

Пожертвованія принимаютъ: Духовная Консисторія, Варшава, Долгая, 13.

Канцелярія Архіепископа, Варшава, Долгая, 15.

ОТДѢЛЪ I.

Епархіальныя распоряженія и извѣстія.

Назначены: псаломщикъ Замостской Св. Николаевской церкви Кириллъ *Билецкій* на вакансію второго и студентъ Холмской духовной семинаріи Антонъ *Юнак* на вакансію третьяго священника къ церкви Радочницкаго монастыря; окончившій въ текущемъ году Холмскую Духовную семинарію Сергій *Романовскій* на должность настоятеля Венгровской церкви Сѣдлецкой губерніи.

Отъ Холмско-Варшавской Консисторіи.

Холмско-Варшавская Духовная Консисторія слухала: отношеніе Управленія Московской Синодальной Типографіи, отъ 30 Іюня 1903 г. за № 11681, слѣдующаго содержанія: Московская Синодальная Типографія въ настоящее время приступила къ изданію листковъ для назидательнаго и душеспасительна-

го чтенія православнаго русскаго народа. Содержаніе листковъ заключается въ жизнеописаніи чтимыхъ Православной Церковію святыхъ, въ объясненіи Св. Писанія, церковныхъ службъ и пѣснопѣній и въ другихъ полезныхъ и правоучительныхъ свѣдѣніяхъ, изложенныхъ простымъ и доступнымъ пониманію языкомъ. Много листковъ уже вышло изъ печати и продается по слѣдующимъ цѣнамъ: 1 экз.—2 коп., 25 экз.—35 коп., 50 экз.—70 коп. и 100 экз.—1 руб. 40 коп. Постепенно будутъ выпускаемы еще новые листки разнообразнѣйшаго содержанія. Кромѣ того при Типографіи открыто штамповальное отдѣленіе для изготовленія металлическихъ тѣльныхъ крестиковъ. Крестики изготовляются по рисункамъ, исполненнымъ по выбору и заказу самой Типографіи въ разнообразныхъ видахъ и форматахъ. Цѣны ихъ указаны въ прилагаемомъ каталогѣ. Препроводя при семъ, для ознакомленія, по нѣскольку экземпляровъ вышеупомянутыхъ листковъ и крестиковъ Управленіе Типографіи покорнѣйше проситъ Холмско - Варшавскую Духовную Консисторію оказать свое содѣйствіе къ распространенію среди епархіи чрезъ посредство о.о. настоятелей монастырей и храмовъ. Эти лица, посѣщая Консисторію, по дѣламъ службы, могутъ непосредственно ознакомиться какъ съ листками, такъ и

съ крестиками, равнымъ образомъ и съ условіями пріобрѣтенія ихъ. Приказали и Его Высокопреосвященство утвердилъ: о содержаніи заслушаннаго отношенія Управленія Московской Синодальной Типографіи пропечатать въ официальной части Холмско-Варшавскаго Епархіальнаго Вѣстника съ приглашеніемъ духовенства епархіи выписывать издаваемые названою типографіей листки и изготовляемые ею крестики, для раздачи прихожанамъ и обучающимся въ церковныхъ школахъ. (Опредѣленіе 30 Іюля (7 Августа) 1903 года).

ОТЧЕТЪ

о состояніи и дѣятельности находящагося подъ Высочайшимъ Его Императорскаго Величества покровительствомъ Холмскаго Православнаго Свято-Вогородицкаго Братства за 1901—1902 (двадцать третій) братскій годъ.

(Окончаніе)*).

Приложеніе № 3.

Поступленія въ братскій музей и бібліотеку при немъ въ 190¹/₂ отчетномъ братскомъ году.

1) Серебряный рубль 1801 г. съ выломаннымъ краемъ. 2) 25 коп. серебр. 1886 г. (на оборотѣ остатки отъ придѣланнаго ушка). 3) Серебряная монета Бельгійская $\frac{1}{4}$ франка 1844 г. 4) Серебряная монета „копейка-московка“. На оборотѣ видны слова: кі князь халло ѿ. 5) Венгерская монета золотая 1837 г. 6) X грошей изъ кельнской марки 1767 г. 7) Мѣдная португальская монета. 8) Мѣдная французская монета Наполеона III 1855 г. 9) Мѣдная Бельгійская монета 10 центовъ 1874 г. 10) Крестикъ даваемый паломникамъ въ Ченстоховѣ серебр. 11) Древне-греческая панагія, принадлежавшая б. епископу Минскому Михаилу Голубовичу отъ свящ. села Руды Холм. у. Димитрія Красковскаго. 12) Жетонъ мѣдный въ память 12 Апрѣля 1877 г. и 13) Медаль мѣдная въ память Русско-Турецкой войны отъ Григорія Крашкевича. 14) Венгерская серебряная монета 1845 г. отъ графини Софіи Александровны Леонтьевой-Левицкой. 15) Жетонъ коронаціонный въ память 15 мая 1883 г. отъ свящ. Горышова Русскаго Михаила Левицкаго. 16) Серебряный рубль Петра I 1725 г. отъ него же. 17) Серебряный рубль Екатерины II 1775 г., 18) Коронаціонный рубль 1883 г. и 19) 20 коп. 1820 г. отъ него же. 20) Серебрян. полтина Петра I ar ska отъ М. И. Булгакова. 21) Жетонъ въ память соединенія Литвы съ Польшей. На лицевой сторонѣ крестъ, по сторонамъ гербы Литвы и Польши, внизу ко-

рона, на оборотѣ двѣ соединенныя руки,—отъ свящ. Евграфа Мозолева. 22) Двугривенный Екатерины II 17 (?) отъ Холмск. Казн. П. Семеновскаго 23) Гр. Ольховскій-Борьба православія въ Польшѣ отъ начала ея существованія до настоящаго времени СПБ. 1901 года изъ канцеляріи Братства. Слѣдующія поступленія сдѣланы отъ дѣйствительнаго члена Братства А. Н. Величкова: 24) Съ нами Богъ! Чудесное спасеніе Ихъ Императорскихъ Величествъ 17 октября 1888 г. Сост. пол. Шведовъ. Изд. 3. 25) Спасовлачернскій общежительный женскій монастырь М. 1894 г. (2 экз.) 26) Житіе старца Макарія Бѣлоозерской обители. 27) Жизнь Геродиакона Мильхиседека. 28) Житіе св. Іоанна Милостиваго. 29) Священная Географія. 30) Священное коронованіе Имп. Николая Александровича и Имп. Александры Ѳеодоровны на царство. Москва 1896 г. 31) Вѣнокъ Царю Великомуученику-Освободителю. 32) Максимовъ, День священнаго коронованія. СПБ. 1896 г. 33) Николай Чукмандинъ. Мои воспоминанія СПБ. 1899. 34) Преподобный Макаріи, игумень Калязинскій. 35) Слово на недѣлю Вай. 36) І. И. Пашковъ. „Житница“ Москва 1894 г. 37) Приготовленія г. Москвы ко дню свящ. коронованія Гос. Имп. Николая II Александровича и Имп. Александры Ѳеодоровны. Москва 1896. 38) Сказаніе о чудотворной иконѣ Казанской Божіей Матери. 1892 г. 39) Воскресеніе, журналъ за 1896 г. (въ переплетѣ). 40) Воскресная Бесѣда журналъ за 1895 г. (въ переплетѣ). 41) Библейскіе мотивы. Ветхій завѣтъ, Вып. 1 СПБ. 1896 г. 42) Два сказанія изъ жизни Св. Равноапостольнаго Великаго князя Владимира СПБ. 1888 г. 43) Жизнь Преподобной Маріи Египетской. Москва 1899 г. 44) Святой Предтеча и Креститель Господень Іоаннъ. 45) О надеждѣ на Бога и Богоматерь. Москва 1883 г. 46) Жизнь и страданія св. Великомуученика Пантелеймона. Москва 1897 г. 47) Владимірская чудотворная икона Богоматери. 48) Нерукотворенный образъ Христа Спасителя. 49) Отечественный завѣтъ православному русскому воину. Москва 1888 г. 50) Кирилловъ А. Перстъ Божій. 51) Преподобный Сергій, Радонежскій чудотворецъ. Москва 1881. 52) Жизнь святителя и чудотворца Николая. Москва 1880. 53) О любви къ Богу, ближнимъ и самому себѣ. Москва 1880 г. 54) Путешествія Ихъ Императорскихъ Величествъ по Россіи и заграницей 1897 г. (въ переплетѣ). 55) Корфъ. Нашъ другъ. Книга для чтенія въ школѣ и дома. СПБ. 1882. 56) книжки паломника: пророкъ Ілія, Адріанъ и Наталія, св. Вас. Димитрій Филаретъ Московскій, Архим. Макарій, св. Ефремъ Сиринъ. 57) Книжки паломника: Палестина, Стихотвореніе Чуმიной и рабы Сабинія. 58) Тоже: Астафьевъ. Общество для распространенія Св. Писанія въ Россіи. 59) Тоже: въ Іерусалимъ и на Афонъ, вѣкъ Апостольскій, Мессіанское значеніе Чудесъ І. Христа и день больныхъ. 60) Тоже: Св. Ольга въ Царьградѣ,

*) См. № 27, 28, 29, 30 31 и 32.

- Маркіанъ, Усѣиновіе главы I. Предтечи, бесѣды храстіанскаго семейства. 61) Тоже: Сказаніе о Святополкѣ, Уніа. 62) Тоже: Понтій Пилать, Іерусалимская Апостольская церковь и духовныя размышленія свѣтскаго челоуѣка. 63) Тоже: Каллиста, Клеонъ, сквозь мракъ къ свѣту. 64) Тоже: Святыни нашего сѣвера и свѣтъ Азіи. 65) Тоже: Ананія ессеянцъ, съ востока на западъ, праотець Авраамъ и Крещенные побѣдители. 66) Тоже: Вѣчное чудо христіанской церкви, Покровъ Пр. Богородицы, Списокъ чудотворныхъ иконъ. 67) Тоже: Въ древней палестинѣ, апологія св. Кіевскихъ мощей, акаѣисты, симъ побѣдиши, путешествіе къ 7 перквамъ, путеводитель по св. землѣ. 68) Тоже: Моисей, Цецилія, стихотвореніе К. Р. и св. Алексѣй Московскій. 69) Душеполезный собесѣдникъ, за 1895 г. 70) Тоже: за 1896—97, 71) Тоже за 1898 г. 72) Сельское хозяйство за 1896 г. 73) Повѣсти и рассказы. 74) Пафомовъ. Гибель челоуѣка. Рассказъ. Москва, 1900. 75) Ушинскій. Дѣтскій міръ и хрестоматія I ч. СПб. 1884. 76) Всемірныи путешестввенникъ за 1896 годъ 77) Покровскій Русская хрестоматія, часть I. Москва 1886. 78) Путешествіе во внутренность Китая и въ Тартарію, учиненное въ 1792, 1793, 1794 гг. лордомъ Макартнеемъ. Москва 1804 г. Часть 1, 3 и 4-ая отъ о. діакона села Мохова, Вѣлгорайскаго у. Люблинской губ. Георгія Ивановича Теодоровича. 79) Бушъ. Руководство къ преподаванію хирургіи. Изд. 4-е СПб. 1823 г. отъ него же. 80) Портретъ Коперника, писанныи масляными красками отъ учителя с. Страхополя Н. А. Лукасюка. 81) Вѣляевскій и Вѣлковъ. Сборникъ законоположеній о снабженіи войскъ военныхъ управленій и заведеній въ губерніяхъ Привислинскаго края отопленіемъ, освѣщеніемъ и соломою. Варшава 1892 г. отъ дѣйствительнаго члена Братства А. Г. Иванова. 82) Н. Ив. Петровъ. Краткое обзорніе рукописей. Кіевъ 1901 года отъ Проф. К. Д. Ак. Н. И. Петрова. 83) Ооменко Климентъ. Что такое православіе? Кіевъ 1900 г. отъ протоіереея Кл. Ооменка. 84) Мѣдная монета 5 коп. 1791 г. отъ преподав. Х. Д. С. М. И. Булгакова. 85) Серебр. Фридриха Вильгельма 1685 г. отъ него же. 86) Мѣдная монета прусская $\frac{1}{4}$ талера 1783 г. 87) Серебряная монета польская Сигизмунда III (хрон.?) 88) Мѣдная монета грошъ польскій 1824 г. 89) Мѣдный грошъ польскій 1794 г. 90) Бельгійская монета 10 савтимъ 1861 г. отъ него же. Слѣдующія поступленія сдѣланы дѣйствительнымъ членомъ Братства Александромъ Георгіевичемъ Ивановымъ: 91) Жетонъ мѣдный (посеребр.) въ память коронаціи 1896 г. 92) Бронзовый жетонъ въ память 1000 лѣтія Россіи 1862 г., 93) Мѣдный польскій грошъ, 1811, 1824, 1839, 94) Медаль Александра III 1881—1894 г., 95) 10 грошей польскихъ 1840 г. 96) Мѣдный грошъ польскій 1822 г. 97) Мѣдная болгарская монета 1881 г. „10 стотинки“ 98) Серебряная финляндская монета 25 реп 1865 г., 99) Серебряная русская монета 1827 г. (съ дырочкой вверху), 100) Серебряная франц. монета 10 центовъ 1860 г., 101) Серебряная русская монета 5 коп. 1847, 102) такая же въ 10 коп. 1859 г. 103) 1861., 104) Мѣдная русская монета 5 коп. 1759 г., 105) 10 коп. 1781 г. 106) 5 коп. ассигнац. 1831 г. „Е. М.“ 107) тоже—1833 г. „Е. М.“ 108) Русская мѣдная монета $\frac{1}{2}$ коп. 1893 г., 1894, 1897, 1898, 1899, 109) Русская мѣдная монета 1 коп. 1893. 1894, 1895, 1897, 1898, 1899, 1900. 2 коп. 1893, 1895, 1898, 1899, 1900 г., 3 коп. 1900 г., 110) Крестикъ древній византійской формы и 111) Деньга 1750 г. (оба предмета найдены на Заказанскихъ пескахъ Гродненской губ. Брестскаго уѣзда, дер. Заказанка) отъ студента Юрьевскаго университета Дмитріюка. 112) 6 грошей Яна Казиміра 1666 г. отъ Александры Ефимовны Цихоцкой, 113) 5 грошей Яна Казиміра 1665 г. отъ нея же, 114) 3 гроша Станислава Авг. 1793 г. отъ нея же. 115) 3 гроша 1840 г. отъ нея же. Отъ завѣдывающаго Рязанскимъ музеемъ А. И. Черепнина: 116) Венгерская мѣдная монета, 117) Жетонъ 500 лѣтія кончины св. Стефана Пермскаго. 1896 года, 118) Восточная монета мѣдная, 119) Мѣдная персидская монета. 120) Жетонъ съ еврейской надписью. 121) 3 коп. 1870 г. „Е. М.“ 122) Остгіндская монета. 123) 2 коп. 1797 г. „Е. М.“ 124) Монета Наполеона III. 125) 2 пфенига 1875 г. 126) Оловяный листокъ Александру I (воскресителю Польши). 127) Грошъ 1839 г. 128) Серебряная монета Сигизмунда III—6 грошей 1624 г. отъ ученика Варшав. духовн. уч. Михаила Плотникова. 129) Ооменко Климентъ. Поучительное чтеніе на день памяти свм. Макарія, митрополита Кіевскаго и 130) Его же. Къ тридцати пятилѣтію священства. Кіевъ 1899 г. отъ протоіереея Кл. Ооменко. Слѣдующія поступленія сдѣланы Штабсъ-Капитаномъ Волинскаго полка Рудницкимъ: 131) 10 грошей польскихъ 1812 г. 132) Тоже, 133) Тоже, 134) Серебряная монета польская 1753 г. 135) 5 пфениговъ 1876 г. 136) 15 к. 1 злотъ 1839 г. 137) Тоже. 138) Турецкая монета (нашему четвертаку) 1777 г. 139) 10 к. ассигнаціями 1838 г. 140) Тоже 1769 г. 141) Пятакъ Екатерины II 1164 г. 142) Тоже 1770 г. 143) 3 коп. Екатерины II 1766 г. 144) 2 коп. 1811 г. 145) 2 коп. 18.0 г. 146) Полушка 1731 г. 147) 1 грошъ 1790 г. 148) Тоже 1811, 1767, 1800 г., 149) 3 гроша 1840 г. 150) Мѣдная монета Франца II (3 экз.) 151) Грошъ мѣдный Фридриха Вильгельма 1797 г. 152) 3 пфенига 1849 г. 153) Копейка 1855 г. 154) Грошъ 1767 г. 1766, 1787, 1768 (3 экз.). 1776, 1762, 1812, 154) Грошъ Фридриха Вильгельма 1796 г. 155) Грошъ польскій 1793 г. 156) $\frac{1}{2}$ копѣйки серебромъ 1841 г. 157) Грошъ польскій 1814, 1829, 1839, (2 экзмп.), 1816 (2 экзмп.), 158) Австрійская мѣдная монета 1885 г. (2 экз.). 159) Тоже 1881 г. 160) Тоже 1894 г. 161) 2 пфенига 1876 г. 162) Тоже 1874 г.

- 163) Тоже 1867 г. и 1869 г. 164) Грошъ польскій 1817 г. 165) Тоже 1823 г. (2 экз.) 166) Тоже 1824 г. 167) Тоже 1825. 168) Тоже 1830 г. 169) Тоже 1839 года. 170) Часы цилиндрическіе съ одной крышкою металлическіе карманныя 37757—43594 отъ Рязанской архивной комиссіи. 171) Кошелекъ кожаный, въ которомъ были монеты, присланныя Рудницкимъ чрезъ о. протоіакона Квачевского, — отъ нея же. 172) Труды Рязанской Уч. архивной комиссіи т. XVI, вып. I Рязань 1901 г. отъ нея же. 173) Отчетъ о дѣятельности Рязанской ученой архивной комиссіи за 1900 г. Рязань 1901 г. 174) Исторія христіанской церкви въ XIX вѣкѣ. Изд. Лопухина т. II ч. I и II—Петроградъ 1901 г. отъ профессора Пет. Ак. А. П. Лопухина. 175) Православная богословская энциклопедія. Изд. Лопух. т. II, ч. I и II Петроградъ 1901 г. отъ него же. Слѣдующія поступленія отъ Ректора Х. Д. С. Арх. Евлогія. 176) Рукопись, формулярный списокъ учителя Сапожковского уѣзднаго учил., студента Ивана Можарова, потомъ Геромонаха Иларіона б. духовника Холм. д. с. 177) Аттестатъ, выданный изъ Ряз. дух. семинар. Ивану Можарову 30 іюня 1848 г. 178) Аттестатъ, выданный Ряз. дух. семинар. Якову Добромыслову 16-го іюля 1850 г. 179) Метрическое свидѣтельство, выданное изъ Рязанской дух. консисторіи б. учителю Сапожковского духовнаго уѣзднаго училища въ низшемъ отдѣленіи. 180) Рукопись. Письменное условіе, заключенное 1851 г. марта 12 дня между учителемъ Сапожковского уѣздн. дух. училища Іоанномъ Можаровымъ и студентомъ Рязанской семин. Яковомъ Добромысловымъ о сдачѣ учительскаго мѣста первымъ второму подъ условіемъ женитьбы на сестрѣ его Евдокіи Можаровой. 181) На пути къ новой жизни. Стихотвореніе священника Николая Бокова, нынѣ Епископа Никодима Приамурскаго и Благовѣщенскаго. 182) Вагрецовъ Л. Высокопреосвященнѣйшій Флавіанъ. Харьковъ 1901 г. отъ секретаря журнала Вѣра и Разумъ—Вагрецова Леоніда. 183) Нечолодовъ А. Очеркъ явленій войны въ представленіи полководца по письмамъ Наполеона за лѣто и осень 1813 г. отъ дѣйствительнаго члена Братства Александра Георгіевича Иванова. 184) Наполеонъ Бонапарте (въ переплетѣ) отъ него же. 185) Булгаковъ П. Памяти М. Н. Муравьева. Бѣлгородъ 1899 г. отъ епископа Германа. 186) Кредитный билетъ временъ польскаго возстанія 1863 г. на 30 грошей и 187) Фотографическая карточка въ золотой оправѣ—рамѣ. Молебствіе 11 мая 1900 г. (25 лѣтіе возсоединенія холмскихъ уніатовъ, видъ святъ съ соборной колокольни. Приобрѣтены Совѣтомъ Братства. 188) Заозерскій Н. Церковный судъ въ первые вѣка христіанства. Историко-каноническое изслѣдованіе. Кострома 1878 г. 189) Рукопись. Пѣсни Русскаго народа, записанныя въ Люблинской и Сѣдлецкой губерніи (копія сборника прот. Страшкевича, хранящагося въ библиотекѣ Варшавскаго университета) переписано по постановленію Совѣта Братства. 190) Маленькій серебряный (безъ пробы) потиръ для запасныхъ даровъ. Найденъ въ г. Закрочимѣ Варш. губ. въ саду. Отъ псаломщика Богословской въ гор. Холмѣ церкви Александра Сорокина. 191) Серебряная монета Сигизмунда III 1627 г. отъ него же. 192) Польскаго серебра $\frac{1}{12}$ талера 1765 г. отъ него же 193) Серебряная монета 3 гроша (даты хронологической нѣтъ) отъ него же. 194) грошъ польскій 1790 г. 195) Тоже 1755 г. 196) Тоже 1765 г. 197) Тоже 1767 г. 198) Тоже (дата стерта) 2 экзempl. отъ того же. 199) грошъ монетнаго Варшавскаго двора отъ того же. 200) Крейцеръ 1790 г. отъ того же. 201) Жетонъ съ изображеніемъ Ченстоховской Божіей Матери 1880 г. отъ того же. 202) Древнеметовскопольская мѣдная монета $\frac{1}{30}$ злата отъ того же. 203) Тарелка изъ гипса съ изображеніемъ поляка, работающаго въ рудникахъ и молящагося предъ Ченстоховской Божіей Матерью, королевой Польши и 204) Такая же тарелка съ изображеніемъ оплакиванія паденія Польши, — отъ хранителя музея Θεодора Васильевича Кораллова. 205) Альбомъ пребыванія Государя Императора Николая II Александровича въ г. Холмѣ въ 1900 году изд. 1901 г. отъ составителя его подполковника Моск. полка Якова Смирнова. 206) XVI т. вып. 2 за 1901 г. труды ученой Рязанской архивной комиссіи. изд. 1902 г. отъ ученой Рязанской архивной комиссіи. 207) II томъ вып. 2 „Древности—труды Археологической комиссіи Императорскаго Московскаго археологическаго общества,—отъ Им. М. Арх. Общества. 208) XIX т. вып. III „Древности — труды Императорскаго Московскаго Археологическаго общества, изд. 1902 г. отътуда же. 209) Труды Рязанской ученой архивной комиссіи, подъ редакціей Яхонтова за 1906 г. изд. 1901 г. отъ Рязанской ученой архивной комиссіи. 210) Отчетъ о дѣятельности Рязанской архивной комиссіи за 1898 г. изд. 1899 г. отъ нея же. 211) Добротолубіе Паисія Величковскаго въ 4 частяхъ, въ двухъ книгахъ 1880 г. Синод. Типогр. по благословенію Св. Синода, — отъ и. д. начальника отдѣленія Варшавскаго окружнаго интендантскаго управления, капитана А. Г. Иванова. 212) Разказы Всеволода Гаршина, изд. 1882 г. Спб. отъ него же. 213) Славянская біблія изд. 1751 года, отъ того же. 214) Служебникъ 1755 г. Почаевскаго изд. отъ духовника семинаріи протоіерея Андрея Тучемскаго. 215) Атографъ игумена Почаевскаго Іова-Іоанна Желѣзо отъ него же. 216) 23 русскихъ и иностранныхъ монетъ старыхъ и 1 медаль Фридриха-Вильгельма IV отъ него же. 217) Отъ и. д. начальника отд. Варшавскаго окружнаго интенд. управленія капитана Иванова старыхъ русскихъ и иностранныхъ кредитныхъ билетовъ 6: три рубля 1884 г., рубль серебр. 1865 г., десять рублей 1856 г., одна марка серебромъ 1860 г., jeden rubel srebrem 1851

г., 5 и 25 cent американскихъ, серебряная медаль Александра II „за спасеніе погибавшихъ“; монеты 11 древнихъ и новыхъ русскихъ и иностранныхъ: монета полтина 1846 г. М. Н., 25 коп. 1887 г., 15 коп. 1860 г. Ф. Б., 15 коп. 1901 г. А. Р., 10 коп. 1901 г. Ф. З., 1 коп. 1901 г. Спб., $\frac{1}{2}$ коп. 1899 г. Спб., 5 драхмъ 1875 г., Un sol 1871 г., Republica Reguana Zima, 1 талеръ 1819 г., 1 талеръ 1820 г. 218) Древности. Труды Славянской комиссіи Импер. Москов. Археолог. Общества т. III подъ ред. Соколова изд. 1902 г. отъ Императорскаго Археолог. общества. 219) Икона св. Аполлоніи, писанная на камнѣ, отъ свящ. Михаила Левицкаго. 220) Серебряная монета $\frac{1}{6}$ талера 1812 г., 221) старая малая монета серебряная и мѣдная старая монета, 222) мѣдный крейцеръ 1778 г.; эти монеты найдены на поляхъ крестьянскихъ с. Горышова Русскаго и поступили въ музей отъ того же Левицкаго. 223) Жетонъ въ память пребыванія въ Россіи фр. президента Емиля Лубэ въ 1902 г. отъ свящ. Петра Гоховича с. Оздомичи Минской губ. 224) Отъ Московской Синодальной типографіи ея же изданія житіе Препод. Сергія Радовежскаго. 225) Житіе препод. Никандра Псковскаго. 226) Житіе преп. Иосифа Волоколамскаго. 227) Житіе св. апостола Фомы. 228) Житіе св. апостола Луки, — 229) Житіе св. муч. Адриана и Натали. 230) Житіе преп. Пелагии, 231) Житіе Сергія Нурамскаго, 232) Житіе св. Авраама, 233) Житіе св. Дмитрія Солунскаго, 234) Житіе св. Авраамія Ростовскаго. 235) Житіе преп. Иларіона Великаго.

Съ подлиннымъ вѣрно. Дѣлопроизвод. Гр. Ольговский.

Редакторъ С. Москалевичъ.

О Т Д Ъ Л Ъ II.

Изъ исторіи гоненій на православіе въ древней Польшѣ.

Всякій разъ, когда возникаетъ вопросъ о причинахъ паденія Польши, на первый планъ выдвигается вѣроисповѣдный вопросъ, т. е. вопросъ объ отношеніи шляхетской Польши къ православному населенію. Это еще разъ напоминаетъ намъ статья г. Д. Дворжицкаго—„Гайдамацкое движеніе и уманская рѣзня 1768 года”—въ февральской книжкѣ „Русской Мысли“.

Трудно себѣ представить, чтобы въ XVIII вѣкѣ, въ вѣкѣ просвѣщенія въ Западной Европѣ, въ вѣкѣ особеннаго полета философіи и широкой пропаганды о

вѣротерпимости, могло существовать такое гоненіе на православную вѣру, какое было воздвигнуто на нее въ это время въ заднѣпровской Украинѣ. Хотѣлось бы вовсе не вѣрить въ существованіе тѣхъ насилій, какія допускались католиками въ отношеніи христіанъ православною вѣрью; но самые факты голые, протокольные, безпристрастные и неподверженные ни малѣйшему сомнѣнію, говорятъ о невѣроятныхъ насиліяхъ со стороны католиковъ надъ православными въ польской Украинѣ. Достаточно познакомиться съ жизнью и дѣятельностью извѣстнаго архимандрита чигиринскаго Митронинскаго монастыря, Мелхиседека Значко-Яворскаго, чтобы видѣть какимъ ужасамъ, какимъ насиліямъ и издѣвательствамъ подвергался этотъ чело-вѣкъ, управляющій съ 1753 года Митронинскимъ монастыремъ, и какія муки терпѣли, заодно съ архимандритомъ, православные священники, иноки и простые міряне, выступавшіе открытыми защитниками своей вѣры.

Едва только польскіе паны „пообѣдали” заднѣпровскую Украину, едва они раздѣлили ее на губерніи, едва православные переселенцы успѣли утвердиться на новыхъ мѣстахъ, какъ тотъ же часъ обнаружены были явныя стремленія со стороны польскихъ помѣщиковъ вмѣшиваться въ вѣрованія крестьянъ, а со стороны католическихъ ксендзовъ и униатскихъ поповъ выказаны были открытыя стремленія къ католической и униатской пропагандѣ. Пропаганда понималась не въ смыслѣ мирной проповѣди католическихъ патеровъ, а въ смыслѣ „гвалтовнаго”, т. е. насильственнаго обращенія православныхъ приходоу въ униатскіе или, какъ выразился архимандритъ Мелхиседекъ, въ смыслѣ „усилія, мукъ и грабежа”. Положеніе правобережной Украины тѣмъ болѣе было печально, что все православно-русское населеніе ея было лишено православнаго епископа: правобережная Украина, отданная Польшѣ, признавала надъ собой духовную власть „заграничнаго” епископа, живущаго въ лѣвобережной Украинѣ въ г. Переяславѣ, какимъ на ту пору былъ престарѣлый Гервасій.

Высшія правительственныя распоряженія Рѣчи-Посполитой не только не охлаждали пыла слишкомъ горячихъ пропагандистовъ католичества, а напротивъ того, поощряли и возжигали агентовъ этого дѣла. Такъ, въ 1754 году, при избраніи въ польскіе короли Станислава-Августа Понятовскаго, постановлено было на всеобщемъ сеймѣ польскимъ дворянствомъ и католическимъ духовенствомъ лишить православное населеніе Польши свободы вѣроисповѣданія и доступа къ общественнымъ чинамъ и должностямъ. Въ 1766 году въ униатской консисторіи города Радомысля объявлено было опредѣленіе, что вся Украина есть достояніе уни и что на этомъ основаніи она подсудна униатскому митрополиту. Вслѣдствіе такого опредѣленія почти вся Украина объявлена была виновною въ „неповиновеніи законной власти”, и надъ населеніемъ

ея, православно-русскимъ, наряженъ былъ инквизиционный судъ. Въ этомъ же 1766 году римскій папа Климентъ издалъ особую буллу, посредствомъ которой возбуждалъ примаса католической церкви въ Польшѣ противъ всѣхъ не католиковъ. Вслѣдъ за этимъ поставлено было рѣшеніе, для обращенія „схизматиковъ“, т. е. уніатскую вѣру, учредить на Украинѣ общество католическихъ миссіонеровъ и для содержанія ихъ наложить денежную пеню на всѣ православныя церкви и монастыри, отъ 500 до 1000 гривенъ. Объявлено было приказаніе устраивать по городамъ и селеніямъ Украины священныя уніатскія процессіи съ цѣлью преклоненія православнаго народа къ уніи.

Главнымъ лицомъ, правителемъ украинскихъ монастырей и церквей, въ ту пору на правой сторонѣ Днѣпра былъ игуменъ Митровинскаго монастыря, Мелхиседекъ Значко-Яворскій. Мелхиседекъ потребованъ былъ къ суду уніатскаго офиціала Мокринскаго. Командамъ всѣхъ форпостовъ на Днѣпрѣ отданъ былъ строжайшій приказъ не пропускать никого въ Переяславъ. Всякая попытка пробраться въ Переяславъ къ епископу для рукоположенія, полученія антиминса или иной надобности наказывалась самымъ жестокимъ боемъ, 300 разъ кіями. На одномъ изъ такихъ форпостовъ схваченъ былъ самъ Мелхиседекъ, возвращавшійся изъ Переяслава на правый берегъ Днѣпра. Послѣ невѣроятныхъ насилій и самыхъ безчеловѣчныхъ издѣвательствъ, онъ былъ окованъ желѣзными кандалами, отправленъ на далекую Волинь и тамъ, въ мѣстечкѣ, Грудкѣ, раздѣтый до нага, избитый, замученный голодомъ, буквально былъ замурованъ въ каменной тюрьмѣ. Только желѣзная воля, глубокая вѣра въ правоту дѣла и счастливый случай вернули къ жизни этого великаго страдальца за отчизну и православную вѣру...

Самъ польскій король Станиславъ-Августъ не почувствовалъ такому вѣроговенію, но безсиленъ былъ остановить преслѣдованіе православныхъ на Украинѣ. Избранный въ короли, онъ издалъ 1 марта 1768 г. универсалъ о свободѣ вѣроисповѣданія; но противъ „московскаго наймита“, какъ называли его въ Польшѣ, образовалась партія, такъ называемыхъ конфедератовъ въ подольскомъ геродѣ Барѣ „для спасенія ойчизны“. Заключивъ между собой священный союзъ, конфедераты открыли военныя дѣйствія противъ короля, сейма и заодно противъ „схизматиковъ“. По рѣшенію конфедератовъ запрещено было читать въ православныхъ церквахъ королевскій универсалъ о свободномъ исповѣданіи вѣры и вмѣсто того усилено было говеніе на „схизму“. Распущенная шляхта цинично глумилась надъ выданнымъ королевскимъ универсаломъ и указывала для него самое непристойное назначеніе; одинъ шляхтичъ, по имени Хайновскій, азартно кричалъ: „И королю отрубятъ голову за то, что схизматикамъ выдалъ привилей“!

Благодаря всѣмъ постановленіямъ 1764, 1766 и другихъ годовъ и въ особенности благодаря насиліямъ со стороны конфедератовъ, польская Украина ввержена была съ половины XVIII вѣка въ такую бездну несчастій, о какихъ въ настоящее время трудно и помыслить. „Тогда, какъ череда безъ пастыря, какъ сиротѣлыя дѣти безъ отца, жили украинцы: кто хотѣлъ, тотъ и мучилъ ихъ“. Дѣло началось съ открытаго обращенія православныхъ церквей и монастырей въ костелы и уніатскія церкви. Если какому-нибудь уніатскому офиціалу приходило на мысль, что такая-то церковь нѣкогда принадлежала или должна принадлежать къ уніи, то такой офиціалъ собиралъ около себя нѣсколько челоуѣкъ польской милиціи и съ ней открыто набѣгалъ на намѣченную церковь. Тутъ онъ хваталъ священника, отбиралъ у него церковныя ключи, захватывалъ въ свои руки церковныя деньги и имущество, и въ случаѣ сопротивленія со стороны священника, билъ, мучилъ, истязалъ его, или же все изгонялъ его изъ села, а его домъ и личное имущество разорялъ и грабилъ безъ остатка. Часто такіе несчастные изгнанники бродили съ голодной и оборванной семьей по окрестнымъ лѣсамъ, питаются кореньями и въ лучшемъ случаѣ подаеніемъ. „Уніаты дѣлаютъ нестерпимыя обиды православнымъ,—нищеть очевидецъ, имѣнія (ихъ) разграбляютъ, въ садахъ держатъ, волосы обрѣзываютъ священникамъ и бьютъ ихъ безъ милосердія, священныя антиминсы, книги и что попадаетъ, изъ церквей забираютъ и дажи на церкви благочестивыя болѣе, нежели вдвое, накладываютъ“.

Памяти Московскаго митрополита Леонтія.

(б. Холмско-Варшавскаго Архіепископа).

1 августа сего года прошло десять лѣтъ со дня кончины приснопамятнаго Владыки Леонтія, митрополита Московскаго. Недолго Богъ привелъ Высокопреосвященному Леонтію быть на каѳедрѣ Московскаго, и мало знала его Москва, но памятно, весьма памятно и чтимо имя Владыки Леонтія въ другихъ мѣстахъ его достопамятнаго служенія церкви Божіей, въ особенности въ Подоліи и въ Холмско-Варшавскаго епархіи.

Одною изъ выдающихся чертъ въ Божь почившаго Владыки была замѣчательная его доступность и простота въ обращеніи. Замѣчательно исправнымъ корреспондентомъ былъ Владыка, что неоднократно испыталъ на себѣ и отъ другихъ слышалъ пишущій эти строки. Высокопреосвященный при отвѣтахъ на письма держался очереди въ хронологическомъ порядкѣ, а когда доходила очередь, всегда старался хотя бы небольшимъ письмомъ утѣшить того, кто ему писалъ... Одно изъ писемъ къ намъ Владыки

позволяемъ себѣ предложить вниманію читателей *Душеполезнаго Чтенія*¹⁾, съ усердною просьбою помануть незабвеннаго для насъ, и для весьма многихъ, доблестнаго, много потрудившагося іерарха, Высокопреосвященнаго митрополита Леонтія, высоко державшаго святое знамя православія на западной окраинѣ нашего отечества и почившаго отъ трудовъ праведныхъ въ Москвѣ²⁾, въ этомъ хранилищѣ православія... Вѣчная память и съ праведными упокоеніе незабвенному Владыкѣ Леонтію!

А. З.

Письмо митрополита Леонтія.

Почтено-любезный

А. О.!

Прежде всего прошу прощенія за свое долгое молчаніе. Не приписывайте его моему забвенію о Васѣ. То хлопоты, то развѣзды сдѣлали меня неисправнымъ корреспондентомъ. За письма Ваши—весьма благодаренъ. Вижу, что Вы благодумствуете, и радуюсь, что здоровье Ваше поправилось. Приятно, что Ваши воспитанники своимъ поведеніемъ доставляютъ Вамъ удовольствіе.

10-го сент. я возвратился изъ Холма, гдѣ прожилъ недѣлю—въ занятіяхъ. Праздникъ³⁾ удался: народу было до 15,000. Ген.-Губернаторъ⁴⁾ съ женою почтили праздникъ своимъ присутствіемъ. Телеграмма Ваша получена—во время и сдана мною въ Совѣтъ Бр.⁵⁾ Благодаримъ. Погода благопріятствовала торжеству. И всенощную, и обѣдню служили двое—я и викарій⁶⁾ Изъ Варшавы и Люблина было довольно посѣтителей. 6-го сентября я (одинъ) служилъ въ Маріинскомъ женскомъ училищѣ, въ Варвар. церкви, и по обычаю поучалъ, какъ и въ соборѣ 8-го экспромптомъ. На площади говорили—послѣ ранней обѣдни въ Кир. Меѣ церкви свящ. *Мидвядь*, а на молебствіи послѣ поздней—*Траць*. За привѣты мнѣ прошу передать мою благодарность и взаимный привѣтъ помнящимъ меня. О. прот. Ив. Тим. Дагаевъ⁷⁾ былъ прекраснымъ намъ на-

ставникомъ во время оно, и послѣ много пользы принесъ Кадетскому корпусу своимъ вліяніемъ. Съ нимъ интересно говорить о прошедшемъ. Молитвами св. старца Іосифа¹⁾—дорожу, если вспоминаетъ меня. Воронежъ счастливъ имѣя такого подвижника у себя. О. прот. Некрасовъ²⁾ достойный преемникъ о. Дагаева и отличный проповѣдникъ. Да благословитъ Господь труды его! Въ Варшавѣ все благополучно. Призывая на Васъ благословеніе Господне, пребываю съ искреннимъ почтеніемъ и преданностью Вашимъ покорнымъ слугою.

Леонтій А. Х. Варшавскій.

Сент. 12-го 1886 г.

(Съ подлиннымъ вѣрно А. З.)

Мое послѣднее свиданіе съ почившимъ въ Бозѣ преосвященнымъ Германомъ, Епископомъ Люблинскимъ.

Мнѣ привелось навѣстить въ послѣдній разъ покойнаго преосвященнаго Германа незадолго до отъѣзда его изъ Яблочинскаго монастыря въ Ст.-Петербургъ, гдѣ Господь указалъ ему мѣсто упокоенія. Это свиданіе мое съ почившимъ Владыкой глубоко запечатлѣлось въ моей душѣ какъ по силѣ тяжкихъ страданій Владыки, такъ особенно по силѣ духовнаго очищенія и просвѣтлѣнія больного, душа котораго видимо стремилась въ вѣчность, хотя брненное тѣло еще боролось съ надвигающею силой смерти.

29 ноября 1902 г. около девяти часовъ вечера прибылъ я въ Яблочинскій монастырь, гдѣ въ то время лежалъ на одрѣ болѣзни почившій Владыка. Мертвая тишина монастыря, прерванная неожиданно для меня, при моемъ вступленіи во дворъ его, протяжнымъ и унылымъ звономъ ночного колокола, жутко охватила мое сердце, и я вступилъ въ покои Преосвященнаго Настоятеля съ тяжелымъ предчувствіемъ.... Взойдя въ спальню Владыки, я увидѣлъ его сидящимъ въ креслѣ съ откинувшейся назадъ головой: у Владыки былъ приступъ удушья. Благословивъ меня дрожащей рукою, Владыка едва усилился сказать мнѣ: „умираю, В. Н., все кончено. Господь зоветъ меня грѣшнаго на Свой праведный судъ...“ послѣ этого около 10 мучительныхъ минутъ Владыка ничего не говорилъ. Грудь его тяжело вздымалась, сердце, казалось, силилось прорвать стѣснявшую его грудную клетку; въ горлѣ клокоталъ сильный хрипъ. По движенію руки Страдальца я догадался дать ему валеріа-

1) См. Душеполезное Чтеніе. М. Августъ. 1903.

2) Погребенъ въ св. Троицкой Сергіевой Лаврѣ.

3) Храмовой (8 сентября) Холмскаго кафедральнаго собора.

4) І. В. Гурко.

5) Холмскаго Свято-Богородицкаго Братства, членомъ коего и нынѣ состоитъ лицо, къ которому адресовано письмо Владыки.

6) Преосв. Флавіанъ, нынѣ митроп. Кіевскій.

7) † Прот. Іоаннъ Тимоѣевичъ Дагаевъ былъ наставникомъ Ворон. Дух. Семинаріи въ то время, когда Владыка Леонтій учился въ семинаріи. Затѣмъ о. Дагаевъ былъ настоятелемъ церкви и законоучителемъ въ Мих. Вор. Кад. Корпусѣ, но и въ шестидесятыхъ годахъ, по болѣзни, вышелъ за штатъ.

1) Архіепископъ, бывший Ворон. и Задонскій, старецъ-слѣпецъ, † на покоѣ 19 февр. 1892 г.

2) Михаилъ Іоанновичъ, настоятель церкви и законоучитель Мих. Вор. Кад. Корпуса, нынѣ Преосв. Лаврентій, Епископъ Курскій.

новыхъ капель. Приступъ удушья началъ ослабѣвать, и Владыка по немногу успокоивался. „Тяжко смотрѣть на меня, сказалъ Владыка, а какъ тяжело переносить эти параксизмы, если бы Вы знали! Вѣдь, знаю я, что я земля и, какъ все, долженъ итти въ землю, но во время приступовъ удушья охватываетъ какой-то животный страхъ смерти и хочется вырваться изъ когтей ея. На письменномъ столѣ Владыки, склонясь къ которому онъ теперь сидѣлъ, лежалъ раскрытый молитвословъ. Обводя глазами спальню Владыки, я остановился на этой книгѣ. Замѣтивъ это, Владыка сказалъ: „въ эти дни моихъ страданій и тяжкаго одиночества одно утѣшеніе у меня—молитва. И какъ тяжело мнѣ, что во время параксизмовъ, я не могу сосредоточиться на святыхъ словахъ молитвы“. Я пытался утѣшить Владыку надеждой на милость Божію и на помощь врачей въ Петербургѣ, куда онъ собирался поѣхать черезъ нѣсколько дней. „Не утѣшайте меня, возразилъ онъ, я не боюсь смерти: монахъ, вѣдь, и въ жизни мертвецъ для жизни: все земное не для насъ, а если и потянетъ иногда насъ къ себѣ земля, то послѣ бываютъ тяжкія до смерти муки покаянія и слезъ. Я боюсь грѣховъ моихъ.... 2 дня тому назадъ, продолжалъ послѣ нѣкотораго раздумья Владыка, у меня былъ страшный приступъ астмы. Я всю ночь не спалъ въ ожиданіи часа смертнаго, а рядомъ со мной сидѣлъ мой духовникъ со Св. Дарами. Мнѣ такъ хочется передъ самой кончиной вкусить Тѣла и Крови Христовыхъ, чтобы Господь принялъ меня причастникомъ въ невечернѣмъ дни царствія Своего. И теперь у меня наготовѣ св. Тайны. Да и все у меня приготовлено на случай внезапной смерти и лежитъ вотъ въ этомъ шкафу“ (указалъ Владыка рукою)... Пріѣзжайте на мое погребеніе помолиться о мнѣ грѣшномъ. У меня здѣсь мало близкихъ людей, а изъ Петербурга едва ли успѣютъ пріѣхать“. Чтобы отклонить Владыку отъ мыслей о смерти я старался заводить съ нимъ рѣчь о другихъ предметахъ и текущихъ событіяхъ. Владыка по всегдашнему его обыкновению горячо бесѣдовалъ. Между прочимъ я спросилъ Владыку, на сколько достовѣренъ слухъ о его намѣреніи уйти на покой. Это—правда, сказалъ онъ, меня никто не наталкивалъ на это, но я самъ написалъ объ этомъ въ Петербургъ, и тамъ одобрили мою мысль. Я вижу, что уже не въ силахъ работать, а между тѣмъ работать необходимо..... и можно надѣяться, что преемникомъ моимъ будетъ человѣкъ, вполне достойный вести трудное дѣло пастырства въ нашемъ краѣ. Я уже послалъ письмо Высокопреосвященному Іерониму и прошеніе объ увольненіи меня на покой съ предоставленіемъ мнѣ настоятельства въ Яблочинскомъ монастырѣ.“ Я замѣтилъ Владыкѣ, что ему лучше было бы просить себѣ монастырь въ другомъ мѣстѣ напр. въ Москвѣ, гдѣ возможна и медицинская помощь, и есть общество интеллигентныхъ людей, съ которыми

онъ могъ бы дѣлать свой досугъ. На это Владыка отвѣтилъ мнѣ, что онъ возлюбилъ обитель св. Онуфрія и братію ея. „Они — простецы и грубоваты, но сколько у нихъ терпѣнія и любви!... Вотъ теперь я уже полумертвецъ и имъ нечего уже заискивать у меня, а они ходятъ ко мнѣ, болѣзнуютъ со мной и стараются хоть что-нибудь сдѣлать въ облегченіе моихъ страданій. 2 дня тому назадъ сидѣлъ со мной всю ночь мой духовникъ, а нѣсколько дней тому назадъ о. экономъ цѣлый день съ утра до вечера по холоду ѣздилъ изъ села въ село — отыскивалъ доктора, озябъ, усталъ, наголодался, но ни слова ропота я не услышалъ отъ него. А вотъ этотъ келейникъ мой — ночи не спитъ и днемъ не имѣетъ покоя, а смотрите, какъ онъ спѣшитъ на мой зовъ и сколько въ немъ заботливости!... Такъ въ тяжкій моментъ страданій раскрылась предо мною согрѣтая любовью Христовою душа Владыки.. Разговоръ нашъ на нѣкоторое время прервался, такъ какъ Владыка занялся приготовленіемъ письма Высокопреосвященному Іерониму). Было уже около 12 часовъ ночи, когда Владыка покончилъ съ своей работой. Поговоривъ со мной еще нѣсколько времени, Владыка, въ виду моего равнаго отъѣзда изъ обители, простился со мной. Благословляя меня, Владыка сказалъ: „до свиданія въ будущей жизни. Дай Богъ намъ встрѣтиться тамъ въ радости, а не такъ, какъ мы встрѣтились въ этотъ разъ... Да исполнитъ Господь прощальное пожеланіе Владыки!...“

В. Ш.

Скорби и радости пастырскаго дѣланія.

(По поводу открытія православнаго прихода въ Chester. Pa.).

Едва ли кто испытываетъ большую душевную муку, чѣмъ человѣкъ, котораго не понимаютъ другіе.

„Берите, какъ бы говорить онъ, и пользуйтесь лучшею частью моей души. Я—какъ Моисей — открываю вамъ обѣтованную землю, а самъ умру у входа въ нее съ радостнымъ созваніемъ, что вамъ легче будетъ житься“.

Правъ онъ,—но не правы ли и люди, непринимające горячечный бредъ за высшее откровеніе?

Такому человѣку, впрочемъ, можно излечиться, если его вдохновеніе—дѣйствительно плодъ разстроенныхъ нервовъ, или заняться чѣмъ либо другимъ и не метать бисера предъ слушателями, способными лишь „ясти и пити“.

¹⁾ Въ которомъ Преосвященный писалъ, что „приглашенные имъ на консилиумъ три доктора единогласно рѣшили, что ему необходимо немедленно ѣхать въ Петербургъ и тамъ лечь мѣсяца на два въ больницу“. Выѣсть съ тѣмъ Преосвященный просилъ отпуска въ Петербургъ для клиническаго леченія срокомъ съ 7 декабря по 15 марта. *Ред.*

Но что остается дѣлать пастырю, проповѣдующему Христа, Божию Силу, если люди не внимаютъ его словамъ? А это *несчастье*—удѣлъ пастырей нашей епархіи, по преимуществу.

Какую скорбію объемлется сердце, когда какойнибудь еле бредущій по складамъ „русскій анархистъ“ почти что въ глаза скажетъ: „а ловко батюшка сказки рассказываетъ“, или доморощенный философъ-краянь такое опроверженіе проповѣди дастъ: „Развѣ батюшка видѣлъ Бога, что такъ говорить? Вѣдь онъ не былъ на небѣ“.

„Проповѣди наши слушаютъ“, скажетъ кто. Безъ сомнѣнія, ибо частенько въ нихъ мы чрезъ увеличительное стекло разсматриваемъ пожертвованные краями центы.

Производятъ впечатлѣніе и проповѣди обличительнаго характера, но на долго ли?

Моему воображенію предносится такая картина. Вредутъ люди ощупью въ потемкахъ. Чтобы облегчить имъ трудности пути, ктонибудь зажигаетъ факель. Обрадовавшіеся путники устремляютъ взоръ исключительно на него, а не на освѣщаемую имъ дорогу. Погаснутъ блестящія искры, и люди—по прежнему въ темнотѣ.

Не такое же ли дѣйствіе оказываютъ наши проповѣди? Пощекочутъ нервы прихожанъ, дадутъ пицу ихъ гордости, что „батюшка ихній шумная казанья говоритъ“, и не заставятъ слушателей разсмотрѣть внутренняго своего человѣка, тлѣющаго въ похотяхъ предельныхъ.

Проповѣдуешь благовременно и безвременно... трудишься до изнеможенія, а въ душу твою невольно закрадывается мысль о незаконности, такъ сказать, твоего, какъ пастыря, существованія на бѣломъ свѣтѣ.

Вѣдь не въ совершеніи богослуженій и требъ цѣль пастырскаго служенія. Главное—духовное руководство пасомыхъ, а въ Америкѣ пастырство носить какъ бы чиновничій характеръ.

И вотъ въ такія то — поистинѣ страшныя для пастыря—минуты изнемоганья духа посылаетъ Господь благодатныя утѣшенія. 14 іюля с. г. пишущему сіи строки пришлось совершать вечерню въ Chester, Pa. Такъ какъ за исключеніемъ 2-хъ человѣкъ, всѣ богомольцы были униаты, то послѣ Евангелія поученіе къ нимъ начато такими словами: „я, русскій прав. священникъ,—а униаты насъ называютъ царо-славными, —и прибылъ къ вамъ не съ полными карманами,—чтобы ловить васъ, какъ птицъ въ хитро раскинутыя сѣти, — а съ чистымъ ученіемъ Христовымъ“. Затѣмъ выяснена была разница между православіемъ и унией, при чемъ главное вниманіе ихъ было обращено на вѣрность догмата о непогрѣшимости папы.

И послалъ Господь Честерцамъ жажду слышанія слова Божія. И просили меня прибыть вскорѣ къ нимъ.

28 Іюля отслужена вторая вечерня, съ „акаеистомъ Божіей Матери, въ честь Ея чудотворной иконы Почаевской“, и доселѣ глубоко чтимой въ унией плѣненной Галиціи. Мощно раздававшееся „Радуйся, Похвало Почаевская, наша надежда и утѣшеніе“ невольно переносило мысль къ тѣмъ счастливымъ временамъ, когда галичане молились вмѣстѣ съ русскими—на св. Горѣ Почаевской, какъ дѣти одной великой матери—Руси. И думалось: какъ это чудно все устроится Промысломъ Божіимъ. Не можетъ Русская Прав. Церковь раскрыть свои материнскія объятія для Галичанъ, живущихъ въ смежной Австріи, а дѣлаетъ это чрезъ океанъ — въ далекой Америкѣ. И это достигается не какиминибудь обѣщаніями или обманомъ, ибо честерцамъ прямо было сказано: „Ничего вамъ не обѣщаю. Если сами не будете стараться объ устройствѣ церкви, то у васъ ничего не будетъ“...

Отслужены еще двѣ вечерни съ акаеистами, а 1 Сент. совершена Бож. Литургія въ специально нанятомъ (помѣсячно) для того честерцами помѣщеніи. Предъ началомъ ея была прочитана резолюція Пресвященнаго Владыки Тихона объ открытіи Честерскаго Прав. Почаево-Богородицкаго Братства: „Открытіе новаго братства разрѣшается. Пошли ему Богъ всякаго успѣха, и Пречистая Дѣва да соберетъ разсѣянныя и заблудшія на путь правый наставитъ“. Вмѣстѣ съ тѣмъ переданъ братству въ даръ ему присланный Владыкою акаеистъ Богоматери, съ собственноручною его надписью.

На литургіи присутствовало болѣе 100 человѣкъ, но изъ нихъ къ Св. Прав. Церкви присоединилось изъ униіи лишь 21 чело., причемъ 16 входятъ въ составъ вновь открытаго братства.

Не дай Богъ, чтобы прав. честерцы были подобны тѣмъ, которые съ радостью принимаютъ слово Божіе, но вѣруютъ до перваго искушенія (Лук. 8, 13). А такихъ искушеній имъ посылается не мало. Не удалось униатскому священнику изъ Филадельфіи посѣять плевелы. Его смѣнилъ мѣстный р.-катол. ксендзь въ союзѣ съ поляками, преслѣдующими православныхъ насмѣшками. Сгущаютъ мракъ въ мозгахъ неутвердившихся въ православіи Честерцевъ и свои собратья-униаты.

Да сохранить Пастыреначальникъ Господь сіе словесное стадо отъ волковъ въ одеждахъ овчихъ!

Немскій,

(Американскій Православный Вѣстникъ.).

Новое уголовное уложеніе въ отношеніи къ религиознымъ преступленіямъ.

22 марта сего 1903 года Высочайше утверждень проектъ новаго уголовного уложенія. Это новое уло-

женіе относится чрезвычайно заботливо къ тѣлесно-образному охраненію религіозныхъ вѣрованій и въ особенности православной церкви. Посягательства на постановленія, ограждающія вѣру, занимаютъ въ новомъ кодексѣ первое мѣсто въ ряду отдѣльныхъ преступленій.

Смягчая суровость дѣйствующихъ карательныхъ мѣръ въ отношеніи лицъ, совершающихъ религіозныя преступленія, оно вмѣстѣ съ тѣмъ ограничиваетъ ихъ только тѣми посягательствами, которыя непосредственно направлены противъ постановленій, ограждающихъ вѣру. На этомъ основаніи изъ числа религіозныхъ преступленій новымъ уложеніемъ исключены лжеприсяга, святотатство, посягательство на жизнь или тѣлесную неприкосновенность духовныхъ лицъ и оскорбленіе ихъ. Во всѣхъ этихъ преступленіяхъ религіозный элементъ является обстоятельствомъ, отягчающимъ отвѣтственность, но вовсе не опредѣляетъ собою существа и свойства самого преступнаго дѣянія. Такъ, напримѣръ, святотатственная кража изъ церкви священнаго предмета составляетъ имущественное преступленіе, а не религіозное; лжеприсяга составляетъ подтвержденіе ложнаго свидѣтельскаго показанія присягою, т. е. преступное искаженіе истины, но не религіозное посягательство и т. п. Именно такое значеніе указаннымъ преступленіямъ и даетъ новое уголовное уложеніе.

Уголовно-наказуемыми въ такой или иной мѣрѣ признаются слѣдующія религіозныя преступленія:

1) Богохульство и оскорбленіе православной святости, а также и предметовъ, признаваемыхъ иною христіанскою церковію священными.

2) Кошунство надъ установленіями и обрядами церкви православной или вообще христіанства, а равно и надъ предметами, освященными употребленіемъ при православномъ или иномъ христіанскомъ богослуженіи.

3) Безчинство съ цѣлію воспрепятствовать отправленію христіанскаго общественнаго богослуженія.

4) Повошеніе и поруганіе признаваемаго въ Россіи нехристіанскаго вѣроисповѣданія.

5) Безчинство съ цѣлію прервать общественное религіозное служеніе признаваемаго въ Россіи нехристіанскаго вѣроисповѣданія.

6) Погребеніе христіанина безъ христіанскаго обряда, при отсутствіи особаго затрудненія; похищеніе или поруганіе дѣйствіемъ умершаго.

7) Насиліе надъ религіозною совѣстію и свободою въ отправленіи богослуженія или обряда, установленныхъ правилами какъ господствующаго православнаго, такъ и признаваемаго въ Россіи вѣроисповѣданія.

8) Насильственное и коварное совращеніе: а) христіанина въ вѣру нехристіанскую, б) православнаго въ существующія или вновь проповѣдываемыя расколученіе или секту, особенно такія, принадлежащая къ коимъ соединена съ изувѣрнымъ посягатель-

ствомъ на жизнь свою или другихъ, или съ оскорбленіемъ себя или другихъ, или съ явно безнравственными дѣйствіями, — г) инородца русскаго подданнаго нехристіанскаго вѣроисповѣданія въ другую нехристіанскую вѣру.

9) Публичное оказательство раскола.

Винными и въ разной мѣрѣ наказуемыми въ новомъ уголовномъ уложеніи признаются нижесписанные лица:

1) Родители или опекуны, если учиняютъ: а) надъ несовершеннолѣтними, недостижими 14 л., рожденными въ христіанской вѣрѣ обряды нехристіанскаго вѣроисповѣданія, б) надъ православными малолѣтними — крещеніе или таинства другого христіанскаго вѣроисповѣданія.

2) Всѣ, кто устно или письменно, или посредствомъ выставленія сочиненія или изображенія возбуждаютъ православныхъ къ переходу въ иное вѣроисповѣданіе или расколученіе.

3) Раскольники и сектанты, совершающіе духовныя требы надъ завѣдомо православнымъ или подлежащимъ православному крещенію.

4) Духовныя лица инославнаго христіанскаго исповѣданія, если они совершаютъ конфирмаціи и таинства (крещенія, миропомазанія, исповѣди, брака прежде православнаго и елеосвященія) надъ завѣдомо православнымъ или ребенкомъ, завѣдомо подлежащимъ православному крещенію, а также и въ томъ случаѣ, если преподаютъ катихизисъ своего вѣроисповѣданія несовершеннолѣтнему православному.

5) Присвоившіе себѣ санъ священнослужителя христіанскаго вѣроисповѣданія и совершающіе священнодѣйствія.

6) Оскорбившіе православнаго священнослужителя съ цѣлію оказать неуваженіе къ вѣрѣ и церкви православной, или учинить насиліе надъ его личностію, во время совершенія священнослужителемъ службы Божіей или духовной требы.

Новымъ уложеніемъ опредѣлены слѣдующія наказанія: 1) за совращеніе христіанина въ нехристіанство — заключеніе въ исправительномъ домѣ на срокъ не свыше трехъ лѣтъ или заключеніе въ крѣпости не свыше того же срока: за такое же насильственное совращеніе — каторга на срокъ не свыше шести лѣтъ или ссылка на поселеніе; 2) за совращеніе православнаго въ инославіе — заключеніе въ крѣпости не свыше трехъ лѣтъ; за такое же совращеніе съ насиліемъ — ссылка на поселеніе, 3) за совращеніе православнаго въ расколоученіе или секту — ссылка на поселеніе; за такое же насильственное совращеніе — ссылка на поселеніе или каторгу на срокъ не свыше шести лѣтъ; за совращеніе въ изувѣрныя секты, въ зависимости отъ вредности сектъ, въ которыя совращеніе послѣдовало, и притомъ вообще христіанъ и нехристіанъ — каторга на срокъ не свыше шести лѣтъ или ссылка на поселеніе

въ особо предназначенныя мѣстности; 4) за оскорбленіе безъ насилія—каторга не свыше шести лѣтъ и за оскорбленіе съ насиліемъ—каторга на срокъ не свыше десяти лѣтъ, и наконецъ 5) за совращеніе иновѣрца въ другую нехристіанскую вѣру—заключеніе въ тюрьму на срокъ не свыше трехъ мѣсяцевъ.

Наряду съ этими карательными правилами слѣдуетъ указать, что по новому уложенію раскольникъ или сектантъ, виновный въ совершеніи по своимъ обрядамъ крещенія или другой духовной требы, знаменующей принятіе въ расколъ или секту, надъ лицомъ завѣдомо православнымъ или подлежащимъ крещенію по правиламъ Церкви православной, если онъ не подлежитъ наказанію за совращеніе, наказывается арестомъ. Тому же наказанію подлежитъ раскольникъ или сектантъ, виновный въ совершеніи другой требы надъ лицомъ, завѣдомо во время ея совершенія исповѣдующимъ православную вѣру.

Новое уложеніе устанавливаетъ впервые наказаніе за публичное оказательство раскола. Законъ 3-го мая 1883 г., дозволившій раскольникамъ творить общественную молитву, исполнять духовныя требы и совершать богослуженіе по ихъ обрядамъ какъ въ частныхъ домахъ, такъ и въ особо предназначенныхъ зданіяхъ, воспретилъ вмѣстѣ съ тѣмъ всякое публичное оказательство раскола, которымъ признаются: 1) крестные ходы и публичныя процессіи въ церковныхъ облаченіяхъ; 2) публичное ношеніе иконъ, за исключеніемъ случаевъ погребенія умершихъ; 3) употребленіе въ домовъ, часовенъ и молитвенныхъ зданій церковнаго облаченія или монашескаго и священнослужительскаго одѣяній, и 4) раскольничье пѣніе на улицахъ и площадяхъ. Случаи такого публичнаго оказательства раскола не были обложены наказаніемъ, которое новое уложеніе опредѣляетъ въ видѣ денежной пени свыше 300 руб.

Остается указать на отвѣтственность по новому уложенію духовныхъ лицъ инославныхъ христіанскихъ исповѣданій за совершеніе требъ надъ православными. Уложеніе караетъ этихъ лицъ, виновныхъ: 1) въ совершеніи по своимъ обрядамъ надъ завѣдомо православнымъ кофирмаціи, миропомазанія или другого священнодѣйствія, знаменующаго принятіе въ инославную христіанскую вѣру, или въ совершеніи по своимъ обрядамъ или въ допущеніи совершенія крещенія ребенка, завѣдомо подлежащаго крещенію по правиламъ вѣры православной; въ допущеніи къ исповѣди завѣдомо православнаго или въ причащеніи его, или въ совершеніи надъ нимъ елеосвященія по обряду своего вѣроисповѣданія; 3) въ преподаваніи катехизиса своего вѣроисповѣданія недостигшему совершеннолѣтія лицу завѣдомо православнаго исповѣданія и 4) совершеніи брака иновѣрца съ лицомъ завѣдомо православнаго вѣроисповѣданія прежде совершенія брака

православнымъ священникомъ. За перечисленныя проступки виновные подвергаются денежной пенѣ не свыше трехсотъ рублей, а въ нѣкоторыхъ случаяхъ сверхъ того удаленію отъ церковной должности на срокъ или на всегда. Наказаніе усиливается до денежной пени не болѣе пятисотъ рублей для духовнаго лица инославнаго исповѣданія виновнаго: 1) въ совершеніи брака между иновѣрцемъ и лицомъ завѣдомо православнымъ, если бракъ потомъ не былъ совершонъ по обряду; 2) въ совершеніи брака между завѣдомо православными.

(Пер. Е. В.)

Замѣтки.

— Медь и здоровье. Не такъ давно одинъ знаменитый медикъ выразилъ слѣдующія заключенія свои о неоцѣненныхъ качествахъ меда для здоровья человѣка. Во многихъ домахъ и семействахъ употребленіе меда, къ сожалѣнію, весьма ограничено, между тѣмъ необходимо, чтобы онъ получилъ преобладаніе передъ несправедливо задерживающимъ его распространеніе сахаромъ. Сахаръ неудобоваримъ и употребляемый въ чистомъ его видѣ положительно вреденъ. Отъ употребленія сахара происходитъ отрыжка, скопленіе вѣтровъ, желудочныя кислоты, головныя боли (несвареніе желудка). Точно также всѣ пирожныя, приготовленныя съ большимъ количествомъ сахара, при большомъ потребленіи, портятъ желудокъ какъ дѣтскій, такъ и взрослый. — Страдающіе желудкомъ, въ особенности, не могутъ переносить и малаго количества сахара. То небольшое его количество, которое соляная кислота, находящаяся въ здоровомъ желудкѣ, можетъ переварить и усвоить ее организму, подобно составнымъ частямъ меда, идетъ на пользу, остальное же на нѣсколько дней растриваетъ пищеварительный каналъ. Желудокъ дѣтей, не имѣя соляной кислоты, и желудокъ больныхъ, съ малымъ ее количествомъ, не выносятъ сахара. Совсѣмъ другое можно сказать о медѣ. Сахаръ въ немъ находящійся не требуетъ отъ желудка превращенія, и потому медъ, употребленный даже въ большомъ количествѣ, непосредственно и быстро переваривается даже дѣтьми и больными и это дѣлаетъ его весьма важнымъ и необходимымъ предметомъ питанія. Для дѣтей, питаемыхъ коровьимъ молокомъ, необходимо дѣлать его болѣе сладкимъ прибавкою меда. Для освѣженія и укрѣпленія больныхъ, необходимо въ питье ихъ прибавлять медъ (медовая вода съ молокомъ, съ коньякомъ, съ лимоннымъ сокомъ, съ яичнымъ желткомъ и проч.). Вскоръ увидятъ и убѣдятся, какъ легко, противъ сахара медъ получить преобладаніе *) и какъ, въ особенности, дѣти выигрываютъ и будутъ охранены отъ желудочныхъ катарровъ и холеринъ. — Съ другой стороны, говорилось и было доказываемо вполне свѣдущими людьми, насколько постоянное потребленіе меда, особенно съ хлѣбомъ, способствуетъ хорошему здоровью, укрѣпленію тѣла, его жизнедѣятельности, развитію аппетита и пищеваренію. Поэтому, медъ имѣетъ, такъ сказать, восстанавливающія качества, особенно собранный съ клевера и липы. Само собой разумѣется, что такихъ прекрасныхъ послѣдствій можно ожидать только отъ чистаго природнаго меда, при правильномъ и постоянномъ его употребленіи. („Др. Е. В.“).

*) Въ первой половинѣ минувшаго столѣтія въ С. Америкѣ медъ продавали въ качествѣ медикаментовъ, только въ аптекахъ. Теперь тамъ болѣе 30000 пчеловодовъ, сбывающихъ свой медъ потребителямъ. Въ этой странѣ 25—30 лѣтъ тому назадъ, до развитія въ ней пчеловодства, потребовалось на одного человѣка не болѣе одного фунта меда, теперь же выходитъ его до 40—50 фунтовъ въ годъ.

— Еще объ одномъ способѣ пересадки взрослыхъ деревьевъ. Въ дополненіе къ тому, что у насъ говорилось уже о пересадкѣ взрослыхъ деревьевъ, приводимъ здѣсь еще слѣдующій способъ, рекомендованный Шредеромъ и съ успѣхомъ испытанный В. Кигномъ, какъ о томъ онъ сообщаетъ въ журналѣ „Плодоводство“. Осенью послѣ спаденія листьевъ выкапывается на разстояніи одного аршина отъ ствола дерева канавка съ вертикальными стѣнками, шириною въ три четверти аршина, глубина же канавки должна соответствовать глубинѣ, на какую корни проникли въ почву. Встрѣчные при выкапываніи канавки корни перерубаются, причемъ слѣдуетъ наблюдать, чтобы корни не расщеплялись. Въ дно готовой канавки накрѣпко вбиваются двѣ оглобли къ которымъ веревкою привязывается дерево, чтобы вътрюмъ его не свернуло на сторону. Канавка заполняется затѣмъ хорошей огородной землею, послѣ чего дерево оставляютъ въ покоѣ на годъ или на два, въ теченіе которыхъ корни отъ мѣста обрѣза пускаютъ мочки въ насыпанную въ канавку землю. Если дерево обильно поливать, то вся канавка по прошествіи перваго же года заполняется мочками. Ямы для подготовленія такимъ образомъ дерева приготавливаютъ на четверть аршина шире и на столько же глубже сравнительно съ мѣстомъ, которое дерево занимало ранѣе. Къ ямѣ подвозятъ хорошую землю съ огорода, послѣ чего осторожно выкапываютъ дерево, чтобы не повредить новообразовавшихся мочекъ, причемъ земля между мочками и обрубами старыхъ корней выбирается руками или осторожно удаляется тупой палочкой. Когда затѣмъ земля будетъ удалена, дерево бережно переносится къ новой ямѣ, въ которую насыпаютъ на четверть аршина земли и ставятъ его на эту землю, наблюдая, чтобы оно занимало то же положеніе, то-есть, чтобы части которая ранѣе приходилась на сѣверъ, и теперь глядѣли бы на сѣверъ, южныя—на югъ и. т. д. При посадкѣ мочки должны быть расправлены по двѣ ямы. Затѣмъ снова вбиваютъ двѣ оглобли, къ которымъ и привязываютъ дерево послѣ окончательной засыпки ямы. Для этого двое рабочихъ неторопясь бросаютъ лопатами въ яму землю, а третій поливаетъ ее настолько обильно, чтобы земля превратилась въ жидкую грязь и въ такомъ видѣ заполняла бы всѣ пустоты между корнями. Когда яма будетъ такимъ образомъ заполнена и дерево привязано къ оглоблямъ, третью часть его вѣтвей удаляютъ и самый стволъ на двѣ трети высоты обвязываютъ тонкимъ слоемъ соломы для предохраненія отъ солнечныхъ ожоговъ. Солому оставляютъ на одинъ годъ, а оглобли года на два, а на открытыхъ мѣстахъ и на три года. Описаннымъ способомъ В. Кигнъ съ успѣхомъ пересаживалъ клены и липы діаметромъ у земли до шести вершковъ. Одно изъ достоинствъ этого способа именно въ томъ, что дерево пересаживается безъ земляного кома, что значительно облегчаетъ перевозку деревьевъ, когда приходится пересаживать ихъ на болѣе или менѣе значительныхъ разстояніяхъ отъ стараго мѣста.

— Средство противъ утомленія глазъ. English Mechanic передаетъ очень интересное средство противъ утомленія глазъ. Средство это простое, и каждый можетъ его испытывать. Изобрѣтатель его, имя котораго не извѣстно, открылъ это средство слѣдующимъ образомъ: однажды поздно вечеромъ, когда онъ усердно писалъ; онъ принужденъ былъ прервать свою работу, такъ какъ глаза отказывались ему служить. Случайно взоръ его упалъ на пучекъ разноцвѣтнаго шелка, который его жена оставила на столѣ. Яркія краски шелка замѣтно подкрѣпили его усталые глаза, такъ что чрезъ нѣсколько минутъ онъ почувствовалъ себя способнымъ продолжать работу. Послѣ этого онъ началъ дѣлать опыты, кладя на свой письменный столъ различные пучки яркаго шелка и, взглядывая на нихъ время отъ времени, онъ не сталъ испытывать усталости въ глазахъ. (Пр. и Л. 7)

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

ЦЕРКОВНЫЯ ВЕЩИ

НА ВСЕЮ ЮГО-ЗАПАДНЫЙ КРАЙ

самый большой магазинъ

В. М. ФОЛОМИНА

въ Кіевѣ,

Подоль, Александровская улица собственный домъ

«О ЦѢНЫ ФАБРИЧНЫЯ»

ПРЕЙСЪ-КУРАНТЫ БЕЗПЛАТНО.

ПОСТУПИЛА ВЪ ПРОДАЖУ

НОВАЯ КНИГА.

ЕВРЕЙСКІЯ ЛЕГЕНДЫ

по Талмуду, Мидрашимъ

и другимъ первоисточникамъ собран. и обработ. въ хронолог. порядкѣ И. Б. Левнеромъ—Томъ I (250 стр. больш. формата около 200 легендъ)—отъ сотворенія міра до смерти Моисея (Пятикнижіе).

Цѣна съ перес. 1 руб. 25 коп., въ извѣстн. перепл. 1 р. 60 коп. Оригиналъ одобренъ Учен. Комит. Минист. Народн. Просвѣщенія. Русскій переводъ сдѣланъ кружкомъ литераторовъ и педагоговъ подъ ред. автора. Много лестныхъ отзывовъ печати.

Адресъ: Издательство „Сіонъ“ Варшава, Дѣльная № 27.

Содержаніе: Отдѣлъ I. Епархіяльныя распоряженія и извѣстія.—Отъ Холмско-Варшавской консисторіи.—Отчетъ о состояніи и дѣятельности Холмскаго Православнаго Свято-Богородицкаго Братства (окончаніе). -- Отдѣлъ II. Изъ исторіи гоненій на православіе въ древней Польшѣ.—Памяти Московскаго митрополита Леонтія.—Мое послѣднее свиданіе съ почившимъ въ Бовѣ преосвященнымъ Германомъ, Епископомъ Люблинскимъ.—Скорби и радости пастырскаго дѣланія.—Новое уголовное уложеніе въ отношеніи къ религиознымъ преступленіямъ.—Замѣтки.—Объявленія.

Редакторъ, Протоіерей А. Ковальницкій.

Печатать дозволяется.—Варшава, августа 14 дня 1903 года.—Цензоръ, Каѳедральный Протоіерей П. Наллистовъ. Типографія Варшавскаго Учебнаго Округа Краковское-Предмѣстье, № 3.